

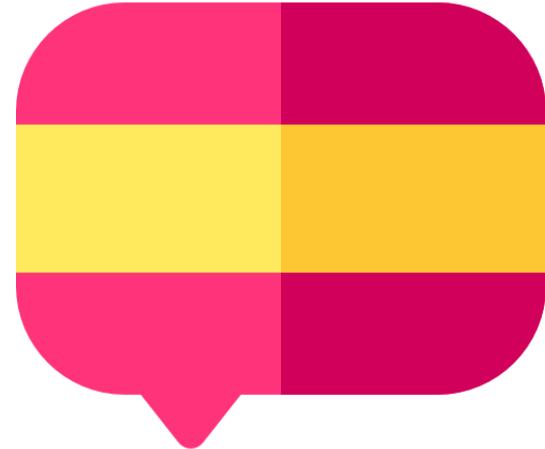


# **ESCOLA SEM MUROS**

em casa também se aprende

## **LÍNGUAS ESTRANGEIRAS**

**ENSINO FUNDAMENTAL - ETAPA III**  
alunos de 12 a 15 anos



**ESPAÑOL**



ATIVIDADE DO DIA:

## 07 - Conto literário

# ATIVIDADE DO DIA:

## Conto literário

Nesta atividade, abordaremos um conto literário espanhol, com o intuito de introduzir a leitura de contos em línguas estrangeiras.



# Conto literário

O conto que será disponibilizado é popularmente conhecido na Espanha e conhecemos uma versão parecida dele aqui no Brasil.

Vamos ver se você reconhece a história?

# O Lobo e as Cabritas

Era uma vez um grande rebanho de cabritas muito pequenas que viviam todas juntas num curral. Eram tão pequeninas que não sabiam ainda o que fazer para ir buscar erva para comer, tendo a sua mãe que sair para trazê-la.

Sempre que esta saía, avisava as cabritas para não abrirem a porta a ninguém, pois o lobo podia aparecer e comê-las. E para que soubessem que era a mãe que as chamava, passava a patinha branca por baixo da porta e elas, ao vê-la, reconhecia-m-na e abriam. Quando voltava do campo, para pedir que lhe abrissem a porta cantava:

*“Abre, abre, cabritas,  
que vos trago ervitas.  
Abri, abri, abri!”*

Mal passava a patinha por baixo da porta, logo as cabritas diziam: “*Uma patinha branca, é a nossa mamãe*”.

O lobo, que tinha grande vontade de comê-las, não deixava de as espiar até ver que a cabra mais velha se ia embora, pondo-se então a cantar:

“*Abre, abre, cabritas,  
que vos trago ervitas.  
Abri, abri, abri!*”

As cabritas diziam-lhe então: “*Mostra-nos a pata!*”.

O lobo passava sua pata negra por baixo da porta e as cabritas respondiam de seguida: “*Uma patola negra, é o lobo feroz! Não abrimos, não abrimos, que é lobo feroz!*”.

Um belo dia, teve o lobo uma ideia.

Havia uma mulher que tinha a roupa estendida; o lobo roubou-lhe um lençol, recortou um pedacinho de tecido de um lado e, com um fio, atou-o à pata de tal maneira que esta parecia branca. Foi a casa das cabritas e cantou então, mudando o tom de voz:

*“Abre, abre, cabritas,  
que vos trago ervitas.  
Abri, abri, abri!”*

As cabritas, que não reconheceram a voz do lobo, exclamaram: “*Mostra-nos a pata!*”. O lobo passou a pata coberta com o lençol por baixo da porta e as cabritas, ao vê-la assim tão branca, disseram, crendo tratar-se da sua mãe: “*Uma patinha branca, é a nossa mamãe*”. E, sem pensarem no que estavam a fazer, abririram a porta. O lobo irrompeu com grande violência e desatou a dar-lhes dentadas, uma aqui, outra acolá, até que as comeu a todas, exceto uma muito pequenita, que era coxa e se escondeu atrás do armário, para assim não ser encontrada.

Depois de ter comido a todas, o lobo, farto e com uma barriga enorme, tão grande que quase não podia andar, fugiu. Quando a mãe das cabritas voltou, encontrou o curral aberto, sem nenhuma das suas filhas no interior e logo percebeu o que tinha sucedido. Entrou em casa e, enquanto chorava, não parava de gritar: “*As minhas filhas, as minhas filhas!*”.

A cabrita coixinha saiu do armário e explicou-lhe o que havia sucedido. Quando soube que o lobo tinha comido as suas filhas, agarrou num grande cutelo e foi à procura dele. Encontrou-o deitado ao sol, sem sequer poder mexer-se, de tão cheia que estava a barriga com as cabritas que tinha comido. Disse-lhe a mãe das cabritas: “*Queres andar à pancada comigo?*”, ao que ele respondeu: “*Pois seja*”.

O lobo levantou-se, cambaleante, e a cabra fitou-o olhos nos olhos. Golpe aqui, golpe acolá, lá conseguiu a cabra com um dos golpes de cutelo abrir a barriga do lobo. Foi então que do interior surgiram as cabritas que tinha comido, a saltar e a dançar e felizes de ver a sua mãe. O lobo lá ficou, com a barriga vazia e as tripas de fora.

**E ai, você já ouviu um conto parecido com esse?**

**Que tal encontrar palavras que diferem do que você já  
ouviu e as traduzir para o espanhol?**

**Conte com o auxílio de páginas na internet, aplicativos  
de tradução ou de um dicionário.**

**Você consegue!**

# ESCOLA SEM MUROS

A Secretaria de Educação ainda promove outras atividades para serem feitas em casa, com apoio e participação da família por meio da página Escola Sem Muros.

[taubate.sp.gov.br/escolasemmuros](http://taubate.sp.gov.br/escolasemmuros)

